

پیش لفظ

قرآن کو حفظ کرنے کی بڑی فضیلت ہے اور اگر اس کو سمجھ کر حفظ کیا جائے اور اس پر عمل بھی کیا جائے تو حفظ کی اہمیت اور فضیلت اور بھی بڑھ جاتی ہے۔ اس لیے اس کام کے ذریعے اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہ قرآن کے حفظ کو آسان سے آسان بنایا جاسکے۔ ہمیں یقین ہے کہ مندرجہ ذیل طریقے کو استعمال کرنے سے آپ کو حفظ کرنے میں بہت مدد ملے گی اور حفظ کرنا آسان ہو جائے گا۔ نہ صرف حفظ کرنا آسان ہوگا بلکہ سورت کی گرامر اور موضوعات بھی آپ کے ذہن میں تازہ رہے گے۔

☆ حفظ کی ٹی-پی-آئی:

قرآن کے 30 پارے ہیں۔ عام مصحف یا مدنی مصحف کے ایک پارے میں 20 صفحات ہیں، ایک پارے کے چار حصے ہیں یا چار پاؤ ہیں، ہر پاؤ پارے میں 5 صفحات ہیں تو پہلا پاؤ یعنی 5 صفحات سیدھے ہاتھ کی 15 انگلیوں پر آئیں گے دوسرا پاؤ پارہ یعنی اگلے 5 صفحات بائیں ہاتھ کی 5 انگلیوں پر آئیں گے اور پڑھنے والا ہاتھ کی ہتھیلیوں کو اپنی طرف رکھے گا، اسی طرح تیسرا پاؤ دائیں ہاتھ پر اور آخری پاؤ بائیں ہاتھ پر آئیں گے۔ چونکہ repeat ہورہے ہیں اس لیے پہلے 10 صفحات آنکھوں کی سطح پر رکھ کر پڑھے گے تصور میں دوسرے 10 صفحات گردن کی سطح پر رکھ کر تصور میں پڑھے گے۔ اب ہم لیتے ہیں ایک ایک صفحے کو۔ ایک صفحے کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے ہر حصہ ایک اشارے کے طور پر پیش کیا ہے۔ ایک صفحے پر ایک سے زائد عنوانات ہو سکتے ہیں اس لیے ہم نے اس کا نام رکھا ہے اشارہ۔ ایک صفحے پر چار اشارات ہیں۔ جنہیں رنگوں کی مدد سے واضح کیا گیا ہے۔ اب ٹیلین کو لیتے ہیں جو 22 پارے کے آخری دو صفحات 19، 20 سے شروع ہوتی ہے۔ پہلے ترجمہ پڑھ لیجیے الفاظ کے معنی یاد کر لیجیے کوئی اچھی تفسیر پڑھ لیجیے تاکہ سورت سے اچھا دل تعلق بن جائے۔ ٹیلین آدھے صفحے کے بعد شروع ہو رہی ہے اس میں دو ہی اشارات ہیں پھر اشارات لکھیے۔ بطور مثال آپ ہمارے اشارات کو بھی لے سکتے ہیں۔ پہلا اشارہ ہے 6 آیات قرآن ڈرانے کے لیے غافلوں کو اور دوسرا اشارہ اکثر لوگ ایمان نہیں لائے اس لیے انہیں دوسرا میں اللہ نے دی ہیں۔ انکو تھے کے پہلے حصے کو دباتے ہوئے پہلا اشارہ 10 مرتبہ دہرائیں۔ انگلی کے 3 حصے ہیں تھوڑا حصہ ہتھیلی سے لہنا ہوگا جو تھے حصے کے لیے۔ اشارات کو پن سے لکھ بھی سکتے ہیں انگلی پر بعد میں دھو لیں۔ انگلی کے پہلے حصے کو دباتے ہوئے پہلے اشارے کو پڑھے اسی طرح دوسرے اشارے کو انگلی کے دوسرے حصے کو دباتے ہوئے پڑھے۔ جب بھی صفحے کی تلاوت کریں تو پہلے اشارات کو دہرائیں آیتوں کا مضمون ذہن میں تازہ ہو جائے، تلاوت کرتے ہوئے دوسرے اشارے پر آئے تو انگلی کے دوسرے حصے پر move کریں۔ اس کے بعد اگلا صفحہ ہے اس کے چار اشارات ہیں انکے ساتھ بھی یہی کرنا ہے جو پہلے اشارات کے ساتھ کیا تھا۔ اس کے بعد 23 پارے کے 4 صفحات ہیں۔ تو جب بھی آپ تلاوت کریں گے، پہلے اشارات دہرائیں، پھر تلاوت کرنا ہے، آپ کو سورت اور صفحے کے مضامین یاد رہیں گے ذہن پورا متوجہ رہے گا اور الفاظ کے معنی یاد آتے رہے گے۔

☆ اشارات:

اس ترجمہ میں اہم کام اور امتیازی کام یہ کیا گیا ہے کہ اہم مضامین کو یاد رکھنے کی غرض سے ترجمے کے باہری جانب حاشیے پر مختصر اشارات دیئے گئے ہیں۔ اشارات کی متعلقہ آیات کو رنگوں کے ذریعے prominent کیا گیا ہے تاکہ ان کو یاد کرنے میں مدد ملے اور حفظ کرنے میں بھی ان آیات کو آسانی ہو۔ یاد رہے کہ یہ اشارات بطور مثال دیئے گئے ہیں۔ آپ اپنے لیے خود سے بھی مختصر اشارات بنا سکتے ہیں۔

☆ گرامر codes:

ہر صفحے پر ایک جانب ہر سطر میں آنے والے دو افعال کے مختصر code اس طرح دیئے گئے ہیں کہ پہلے اس سطر میں موجود لفظ کا نمبر لکھا گیا ہے۔ یاد رہے لفظ و کوالگ سے شمار نہیں کیا گیا بلکہ اگلے آنے والے لفظ کے ساتھ ہی شمار کیا گیا ہے۔ اور اس کے نیچے اس کا code دیا گیا ہے۔ code دینے میں عام طور پر اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہا ایسے افعال کا code دیا جائے جو یا تو نئے ہو یا پھر ان میں کسی کمزور حرف (حروف علت) کی وجہ سے تلعیل ہوئی ہو۔ نیز ہر قسم کے لفظ لینے کی بجائے صرف ان ہی الفاظ کو لینے کا اہتمام کیا گیا ہے جو یا تو ماضی، مضارع، امر، فاعل، اسم مفعول یا مصدر ہو۔

آخر میں اس بات کی وضاحت کرنا بہت ضروری ہے کہ یوں یہ سورت مختلف مراحل سے گزرنے کے بعد منظرے عام پر آئی ہے لیکن پھر بھی انسانی کام ہے اور غلطی کا امکان ہے اس لیے آپ تمام سے درخواست ہے کہ اگر اس میں کسی بھی قسم کی کوئی غلطی نظر آئے تو براہ کرم ہمیں ضرور بتائیں تاکہ اگلے ایڈیشن میں درست کیا جاسکے۔ دعا ہے اللہ سے اس کام کو قبولیت سے نوازے اور آخرت میں نجات کا سبب بنا دے آمین

ہر پارہ 4 حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے
ہر پارہ پڑھے میں 5 صفحات ہیں۔



قرآن
پڑھنے کے لیے
انکار لوگ ایمان نہیں
لائے، تو سزا میں

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

اب اگلے صفحے کے 4
اشارات کے ساتھ بھی
بھی کرنا ہے جو اب
نے 2 اشارات کے ساتھ
کیا۔

کیوں نہ عبادت
فاطر کی؟
جنت،
صیحة، حسرة
نفسانی سرورہ
زمن
کو زندہ کیا
جوڑے بنائے

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

برابر ہے قرآن
مثال، بیستی میں
3 رسول
کہا: بشر و بدفال
شہر والا: انبؤا

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

صیحة، جنت
مجرموا! لگ ہو
داخل ہو جاؤ
جہنم میں
چاہیں تو اندھا
کردیں یا مسخ

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

شمس و قمر
چلائے
کشتی میں سوار
کیا
انبؤا، انبؤا
وعدہ کیا؟

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ



پیدا کیا ان کے
لئے
پیدا کیا اس کو
پیدا نہیں کر سکتا
وہ؟

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآتَوْا الْحَقَّ وَقَالُوا لَوْلَا جَاءَنَا السَّاعَةُ لَأِنتَبِهُنَّ لِلَّذِينَ لَا تُحِقُّنَّ لَهُنَّ الْعَذَابَ لَمَّا اتَّخَذْنَ أَوْلِيَاءَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ



سُورَةُ يَسٍ

آؤ یسین حفظ کریں آسان طریقے سے

حفظ کی ٹی-پی-آئی کے ساتھ

کیا آپ جانتے ہیں کہ --؟؟؟

- * ہر صفحے کے مضامین آپ کو انگلیوں پر یاد رہیں * آپ کی توجہ آیات اور اسکے مضامین پر جمی رہیں
- * جب بھی آپ تلاوت کریں تو سورت کے موضوعات اور صفحے کے موضوعات آپ کے ذہن میں تازہ رہیں تو آئیے آپ کو ایک آسان اور زبردست طریقے سے حفظ کرنا سکھاتے ہیں۔
- * پہلے ترجمہ پڑھ لیجیے، الفاظ کے معنی یاد کر لیجیے، آیتوں کو سمجھ کر پڑھیے، کوئی اچھی تفسیر پڑھ لیجیے تاکہ سورت سے اچھا تعلق بن جائے۔ پھر اشارات لکھیے، بطور مثال ہمارے اشارات لے سکتے ہیں۔
- * حفظ کی ٹی-پی-آئی کا طریقہ انشائیہ میں تفصیلاً دیا گیا ہے اسے اچھی طرح سمجھ لیں۔

رُكُوعَاتُهَا ۵

۳۶ سُورَةُ يَسٍ مَكِّيَّةٌ ۴۱

آيَاتُهَا ۸۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یس ۱ وَ الْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۲ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۳ عَلَى صِرَاطٍ

قرآن نافعوں کو ڈرانے
کے لیے

مُسْتَقِيمٍ ۴ تَنْزِيلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۵ لِنُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ

أَبَاؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُونَ ۶ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ

لَا يُؤْمِنُونَ ۷ إِنَّا جَعَلْنَا فِي ۸ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا فَبِهِمُ

إِلَى الْأَذْقَاتِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ۹ وَ جَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ

سَدًّا ۱۰ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَعْشَيْنَهُمُ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۱۱

سَدًّا ۱۲ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَعْشَيْنَهُمُ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۱۳

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۱۰﴾

اور برابر ہے اُن پر خواہ آپ ڈرائیں انہیں یا نہ ڈرائیں انہیں وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ

بیشک صرف آپ تو ڈرا سکتے ہیں (اُسے) جو پیروی کرے نصیحت کی اور وہ ڈرے رحمن سے بن دیکھے ،

فَبَشِّرْهُ بِسَغْفِرَةٍ ۖ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿۱۱﴾ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ

پس آپ خوشخبری دے دیں اُسے مغفرت اور عزت والے اجر کی۔ بیشک ہم ہی زندہ کرتے ہیں مردوں کو

وَنُكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ ط وَكُلِّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ

اور ہم لکھ رہے ہیں (وہ مل) جو انہوں نے آگے بھیجا اور اُن کے آثار بھی (جو پیچھے چھوڑے) ، اور ہر چیز (جو بھی ہے) ہم نے محفوظ کر رکھا ہے اُسے

فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ۚ وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ ۚ إِذْ

ایک واضح کتاب (لوح محفوظ) میں۔ اور آپ بیان کیجیے اُن کے لیے ایک مثال بستی والوں کی ، جب

جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿۱۳﴾ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا

آئے اس (بستی) میں کئی رسول۔ جب ہم نے بھیجے اُن کی طرف دو (رسول) تو انہوں نے جھٹلادیا اُن دونوں کو

فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ﴿۱۴﴾ قَالُوا

پھر ہم نے تقویت دی تیسرے (رسول) سے تو انہوں نے (مل کر) کہا بیشک ہم تمہاری طرف بھیجے ہوئے ہیں۔ انہوں نے کہا

مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ ۚ

نہیں ہو تم مگر ایک انسان ہماری طرح ، اور نہیں نازل کی رحمن نے کوئی چیز ،

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿۱۵﴾ قَالُوا رَبَّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ

نہیں ہو تم مگر جھوٹ بولتے ہو۔ انہوں نے کہا ہمارا رب جانتا ہے بیشک ہم تمہاری ہی طرف

لَمُرْسَلُونَ ﴿۱۶﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿۱۷﴾ قَالُوا

یقیناً بھیجے ہوئے ہیں۔ اور نہیں ہے ہم پر (کوئی ذمہ داری) مگر کھول کر پہنچا دینا۔ انہوں نے کہا

إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۖ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجِمَنَّكُمْ وَنَحْبِسَنَّكُمْ

بیشک ہم نے ننحوں پایا ہے تم کو ، بلاشبہ اگر تم باز نہ آئے (تو) ضرور بالضرور ہم تمہیں سنگسار کر دیں گے اور بلاشبہ ضرور پینچے گا تمہیں

مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۸﴾ قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۗ إِنَّ

ہماری طرف سے درد ناک عذاب۔ انہوں نے کہا تمہاری نحوست تمہارے ساتھ ہے (یعنی خود تمہاری وجہ سے ہے) ، کیا اگر

ذُكِّرْتُمْ ط بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿۱۹﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ

تم نصیحت کیے جاؤ (تو کیا یہ نحوست ہے؟) ، بلکہ تم حد سے بڑھنے والے لوگ ہو۔ اور آیا دور کنارے سے شہر کے

رَجُلٌ يَّسْعَىٰ قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿۲۰﴾

ایک آدمی دوڑتا ہوا اس نے کہا اے میری قوم! رسولوں کی پیروی کر لو۔

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿۲۱﴾

تم پیروی کرو (اُنکی) جو تم سے کوئی اجرت نہیں مانگتے جبکہ وہ ہدایت یافتہ ہیں۔

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تَرْجِعُونَ ﴿۲۲﴾

اور مجھے کیا ہے (کہ) میں عبادت نہ کروں (اسکی) جس نے مجھے پیدا کیا اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔

کیوں نہ عبادت
فاطر کی؟

ءَاتَّخِذْ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدُنَ الرِّحْنُ بِضُرٍّ لَا تَغْنِ عَنِّي

کیا میں بنا لوں اس کے سوا (ایسے) معبود (کہ) اگر رحمن ارادہ کرے میرے ساتھ کسی نقصان کا (تو) نہیں کام آئے گی میرے

شَفَاعَتِهِمْ شَيْعًا وَلَا يُنْقِذُونَ ﴿۲۳﴾ إِنْ أَرَادَ لِفِي ضَلِيلٍ مُّبِينٍ ﴿۲۴﴾ إِنْ

انکی سفارش کچھ بھی اور نہ وہ چھڑا سکیں گے مجھے۔ بیشک میں اس وقت یقیناً کھلی گمراہی میں ہوں گا۔ بیشک میں

اس کو ملے گی جنت، ان کو صبحہ،
حسرت کی بات
جنہ، صبحہ، حسرت

أَمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْعَوْنَ ﴿۲۵﴾ قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ط قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي

ایمان لایا ہوں تمہارے رب پر سو مجھ سے سنو۔ کہا گیا تو داخل ہو جا اس جنت میں، اس نے کہا اے کاش میری قوم (کے لوگ)

يَعْلَمُونَ ﴿۲۶﴾ بِمَا غَفَرْتُ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿۲۷﴾

جان لیتے۔ اس (بات) کو کہ بخش دیا مجھے میرے رب نے اور اس نے بنایا مجھے معزز لوگوں میں سے۔

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿۲۸﴾

اور نہیں ہم نے اتارا اس کی قوم پر اس کے بعد کوئی لشکر آسمان سے اور نہ ہی تھے ہم اُتارنے والے۔

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خِدُودًا ﴿۲۹﴾ يُحَسِّرَةً

نہیں تھی مگر ایک چیخ پس اچانک وہ سب بچھے ہوئے تھے۔ ہائے افسوس (ان)

وقف خفیانہ

عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿۳۰﴾ أَلَمْ يَرَوْا

بندوں پر (کہ)، نہیں آتا رہا ان کے پاس کوئی رسول مگر تھے وہ اس کے ساتھ استہزاء کرتے رہے۔ کیا نہیں انہوں نے دیکھا (کہ)

كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۳۱﴾ وَإِنْ

کتنی ہم نے ہلاک کر دیں ان سے پہلے امتیں کہ بیشک (اب) وہ ان کی طرف نہیں لوٹیں گے۔ اور نہیں ہیں

كُلُّ لَبَّاءٍ جَبِيحٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿۳۲﴾ وَ آيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَبِيئَةُ ﴿۳۳﴾

سب مگر اکھٹے ہمارے پاس حاضر کیے جانے والے ہیں۔ اور ایک نشانی (ہماری قدرت کی) ان کے لیے مردہ زمین ہے،

نشانی: مردہ زمین کو
زندہ کیا

أَحْيَيْنَاهَا وَ أَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَبِتُّهُ يَأْكُلُونَ ﴿۳۴﴾ وَ جَعَلْنَا فِيهَا جَدَّتٍ

ہم نے (پانی برسا کر) زندہ کر دیا اسے اور ہم نے نکالا اس سے دانہ (یعنی اناج) تو اس میں سے وہ کھاتے ہیں۔ اور ہم نے بنائے اس میں کئی باغ

مِّن نَّخِيلٍ وَ أَعْنَابٍ وَ فَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿۳۵﴾ لِيَأْكُلُوا

کھجوروں اور انگوروں سے اور ہم نے پھاڑ نکالے (جاری کیے) ان میں چشمے۔ تاکہ وہ کھائیں

جوڑے بنائے

مِّن ثَمَرِهِ وَ مَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿۳۶﴾ سُبْحٰنَ الَّذِي خَلَقَ

اس کے پھل میں سے حالانکہ نہیں بنایا اسے ان کے ہاتھوں نے، تو (بجلا) کیا وہ (نہیں) شکر ادا نہیں کرتے۔ پاک ہے وہ (ذات) جس نے پیدا کیے

الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ وَ مِمَّا أُنْفُسِهِمْ وَ مِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۷﴾

جوڑے وہ سب کے سب ان (چیزوں) سے جو (بھی) اُگاتی ہے زمین اور خود ان سے اور ان چیزوں سے (بھی) جنہیں وہ نہیں جانتے۔

وَ آيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿۳۸﴾

اور ایک نشانی ان کے لیے رات (بھی) ہے (کہ) ہم کھینچ لیتے ہیں اس میں سے دن کو تو اچانک وہ اندھیرے میں رہ جانے والے ہوتے ہیں۔

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ۗ ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿۳۸﴾ وَالْقَمَرَ

اور سورج چل رہا ہے اپنے ٹھکانے (پر پہنچنے) کے لیے یہ اندازہ ہے نہایت غالب خوب جاننے والے کا۔ اور چاند

شمس و قمر چلائے

قَدْرُهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿۳۹﴾ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي

ہم نے مقرر کر دیں ہیں اس کی منزلیں یہاں تک کہ (گھلتے گھلتے) وہ دوبارہ ہو جاتا ہے جھور کی پرانی ٹیڑھی ٹہنی کی طرح۔ نہ سورج لائق ہے

لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۗ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ

اسکے لیے (یعنی سورج کے لیے نہیں) کہ وہ جا پڑے چاند کو (یعنی دونوں ایک منزل میں آئیں) اور نہ رات پہل کرنے والی ہے دن سے، اور سب (اپنے اپنے) مدار میں

يَسْبَحُونَ ﴿۴۰﴾ وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفَلَكِ الْمَشْحُونِ ﴿۴۱﴾

تیرتے پھرتے ہیں۔ اور ایک نشانی انکے لیے (یہ بھی) ہے کہ بیشک ہم نے سوار کیا ان کی اولاد کو بھری ہوئی کشتی میں۔

کشتی میں سوار کیا

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿۴۲﴾ وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ

اور ہم نے پیدا کیس انکے لیے اسکی مثل (اور ساریاں) جن پر وہ سوار ہوتے ہیں۔ اور اگر ہم چاہیں (جب وہ سوار ہوں تو) ہم غرق کر دیں انہیں پھر نہ کوئی فریاد رس

جب کہا جاتا ہے
انفخوا، انفخوا

لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ﴿۴۳﴾ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿۴۴﴾ وَإِذَا

ان کے لیے اور نہ وہ بچائے جائیں۔ مگر ہماری طرف سے رحمت کی وجہ سے اور ایک مدت تک فائدہ پہنچانے کی وجہ سے۔ اور جب

قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۴۵﴾ وَمَا

ان سے کہا جائے تم بچو (اس عذاب سے) جو تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے پیچھے ہے تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور نہیں

تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿۴۶﴾ وَإِذَا

آئی ان کے پاس کوئی نشانی ان کے رب کی نشانیوں میں سے مگر وہ (ہیشم) ہوتے ہیں ان سے منہ پھیرنے والے۔ اور جب

قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ ۖ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

ان سے کہا جائے (کہ) خرچ کرو اس میں سے جو اللہ نے تمہیں رزق دیا ہے (تو) کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان سے جو ایمان لائے

أَنْطَعُمْ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ۗ إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۴۷﴾

کیا ہم کھلائیں (اسے) جسے اگر اللہ چاہتا کھلا دیتا اسے، نہیں ہو تم مگر واضح گمراہی میں۔

تو کہتے ہیں:
وعده کب؟

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۴۸﴾ مَا يَنْظُرُونَ

اور وہ کہتے ہیں کب (پورا) ہوگا یہ وعدہ اگر ہو تم سچے۔ نہیں وہ انتظار کر رہے

إِلَّا صَبِيحَةٌ وَآحَدَةٌ تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّوْنَ ﴿۴۹﴾ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ

مگر ایک سچ کا (جو) انہیں آپڑے کی جبکہ وہ (آپس میں) جھگڑ رہے ہوں گے۔ پھر نہ وہ طاقت رکھیں گے

تَوْصِيَةً ۗ وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿۵۰﴾ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَاذًا هُمْ

کسی وصیت کی اور نہ اپنے گھر والوں کی طرف وہ واپس جائیں گے۔ اور صور میں پھونکا جائے گا تو اچانک وہ

مِّنَ الْجِبَالِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿۵۱﴾ قَالُوا يُؤَيَّدُنا مِنْ بَعَثْنَا

قبروں سے اپنے رب کی طرف تیزی سے دوڑ رہے ہوں گے۔ وہ کہیں گے ہائے ہماری بربادی کس نے ہمیں اٹھا دیا

مِنَ مَّرْقَدِنَا ۗ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿۵۲﴾

ہماری سونے کی جگہ سے، یہ (وہی تو) ہے جس کا رحمن نے وعدہ کیا تھا اور رسولوں نے سچ کہا تھا (تم سے قیامت آنے والی ہے)۔

۳۶

مَنْ مَّرَقَدِنَا

أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ﴿٤١﴾

اور (جھلا) کیا نہیں انہوں نے دیکھا کہ بیشک ہم نے پیدا کیے ان کے لیے ان میں سے جنہیں ہمارے ہاتھوں نے بنایا کئی چوپائے پھر وہ ان کے مالک ہیں۔

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٤٢﴾ وَ لَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

اور ان کے لیے ہم نے تابع کر دیا انہیں تو ان میں سے کچھ انکی سواری ہیں اور ان میں سے کچھ وہ کھاتے ہیں۔ اور ان کے لیے ان میں (اور) فائدے ہیں

وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٤٣﴾ وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لَعَلَّهُمْ

اور پینے کی چیزیں ہیں، تو کیا وہ شکر نہیں کرتے۔ اور انہوں نے بنا لیے اللہ کے سوا کئی معبود تاکہ وہ

يُنْصَرُونَ ﴿٤٤﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَ هُمْ لَهُمْ جُنُودٌ مُّحْضَرُونَ ﴿٤٥﴾

مدد کیے جائیں۔ وہ (معبود بالکل) طاقت نہیں رکھتے ان کی مدد کرنے کی اور (لیکن پھر بھی) وہ (مشرک) ان کے لیے حاضر باش لشکری ہیں۔

فَلَا يَحْزِنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ ﴿٤٦﴾ أَوْ لَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ

پس نہ غم زدہ کرے آپکو انکی بات، بیشک ہم جانتے ہیں جو وہ چھپاتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔ اور (جھلا) کیا انسان نے نہیں دیکھا (یعنی نور نہیں بنا)

أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤٧﴾ وَ ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا

کہ بیشک ہم نے اسے پیدا کیا ہے ایک قطرے سے تو اچانک وہ صریح جھگڑالو (بن بیٹھا) ہے۔ اور اس نے ہمارے لیے مثال بیان کی

وَ نَسِيَ خَلْقَهُ قَالٍ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَ هِيَ رَمِيمٌ ﴿٤٨﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي

اور اپنی پیدائش کو وہ بھول گیا اس نے کہا (کہ) کون زندہ کرے گا ہڈیوں کو جبکہ وہ بوسیدہ ہو چکی ہوں گی۔ آپ کہہ دیجیے (کہ) زندہ کرے گا انکو وہی (اللہ) جس نے

أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ هُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٤٩﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

پیدا کیا انہیں پہلی مرتبہ اور وہ ہر طرح کا پیدا کرنا خوب جانتے والا ہے۔ جس نے بنا دی تمہارے لیے

مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ ﴿٥٠﴾ أَوْ لَيْسَ الَّذِي

سبز درخت سے آگ پھر یکا یک تم اس (کی ٹہنیوں کو رگڑ کر ان) سے آگ نکالتے ہو۔ اور (جھلا) کیا نہیں ہے وہ جس نے

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِنْهُمْ مِّثْلَهُمْ بَلَىٰ وَ هُوَ

پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو قادر اس بات پر کہ وہ پیدا کرے ان جیسے (اور انسان)، ہاں کیوں نہیں اور وہی

الْخَلْقِ الْعَلِيمِ ﴿٥١﴾ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٢﴾

خوب پیدا کرنے والا خوب جانتے والا ہے۔ بیشک صرف اسکا حکم (یہ ہوتا) ہے جب وہ ارادہ کرتا ہے کسی چیز کا (تو) وہ کہتا ہے اس کو کہ ہو جا، تو وہ ہو جاتا ہے۔

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٣﴾

سو پاک ہے (وہ ذات) جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی مکمل بادشاہی ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔

